

Mastering NT Greek



9. Present Middle/Passives

By Ted Hildebrandt © 2003

Baker Academic



Warm-ups

Rapping the Lord's Prayer

- Πάτερ ἡμῶν ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς·
father our the one in heaven
- ἁγιασθήτω τὸ ὄνομά σου
make holy name your
- ἐλθέτω ἡ βασιλεία σου·
let come kingdom your
- γενηθήτω τὸ θέλημά σου,
let be will your

Present Active Indicative Verbs



λύω

λύεις

λύει

λύομεν

λύετε

λύουσι(ν)

2-1-2 Noun Forms

2	1	2
● λόγος	γραφή	ἱερόν
● λόγου	γραφῆς	ἱεροῦ
● λόγῳ	γραφῇ	ἱερῶ
● λόγον	γραφὴν	ἱερόν
● λόγοι	γραφαί	ἱερά
● λόγων	γραφῶν	ἱερῶν
● λόγοις	γραφαῖς	ἱεροῖς
● λόγους	γραφάς	ἱερά

The "is" verb ΠΑΙ -- εἶμί

● εἶμί	I am	ἐσμέν	We are
εἶ	You are	εἶστέ	You are
ἐστί(ν)	He/she/it is	εἶσί(ν)	They are

Person Personal Pronoun Chant

	Singular		Plural
● Nom.	ἐγώ	σύ	ἡμεῖς
● Gen.	μου	σου	ἡμῶν
● Dat.	μοι	σοι	ἡμῖν
● Acc.	με	σε	ἡμᾶς
●	αὐτός, αὐτή, αὐτό (he, she, it)		

English Voices

- **Active** – subject does the action
 - Terry hit the rock
- **Passive** – subject receives the action
 - Terry was hit by the rock
- Put “by what” after the verb
 - Was hit by what?

Translation – Aktionsart

- He is hit by the rock -- undefined
- He is being hit by the ball – continuous

Middle

- Voice of emphasizing the subjects participation in the action of the verb;
- self-interest or rarely reflexive: (Tanya splashed herself, Tanya listened carefully...).
- The Present passive and middle forms are the same (only different in Aorist/Future)

Deponent Verbs

- **Deponent verbs:**
 - **Middle in form and active in meaning.**
- **How do you tell a deponent verb?**
- **In the lexicon they will have an**
 - **ομᾱ1 ending** (note the lexicon at the end of your textbook and the complete lexicon on the CD)

Middle—another way

- Some today are eliminating the term deponent (to lay aside—missing an active voice form)—many “deponents” are just true middles
- Middle emphasizes the **subject’s involvement or participation**
- They state that the middle was dying out and today only active and passive are used; with reflexive pronouns being used to trigger the reflexive idea

Present Middle Indicative

● λύομαι

I am loosing (for myself)

● λύη

You are loosing (for yourself)

● λύεται

He/she/it is loosing (for him/her/itself)

λύομεθα

We are loosing (for ourselves)

λύεσθε

You are loosing (for yourselves)

λύονται

They are loosing (for themselves)

Present Passive Indicative

- λύομαι
I am being loosed
- λύη
You are being loosed
- λύεται
He/she/it is being loosed

- λυόμεθα
We are being loosed
- λύεσθε
You are being loosed
- λύονται
They are being loosed

Present Middle/Passive Endings:

- 1. -ομαί -ομεθα
 - 2. -η (-σαι) - εσθε
 - 3. -εταί -ονταί
- These are the middle/passive primary endings.

The Chanter – P M/P I

- λύομαι,
 - -ή,
 - -εταί,
- όμεθα,
-εσθε
-ονται

Deponent Verbs

- Frequently used “Deponents”
- ἀποκρίνομαι I answer (231)
- εἰσέρχομαι I come in (194)
- ἔρχομαι I come, go (634)
- ἐξέρχομαι I go out (218)
- γίνομαι I become (669)
- πορεύομαι I go (132)

Accompanying Cases

- Using ὑπὸ or διὰ to express agency
- Using the dative case – translated “by” or “with”

Compound Verbs

- Many verbs neatly add prepositions to the front making compound verbs.
- ἔρχομαι I come, go
- εἰσέρχομαι I go in, enter (εἰς)
- ἐξέρχομαι I go out, leave (ἐκ)
- διέρχομαι I go through (διά)

Parsing

- λύεται P M/P I 3 sg. from λύω
"s/he/it is loosed"
- The deponent verb is parsed with a "D"
- ἔρχονται PDI 3 pl. from ἔρχομαι
"they come"
- It should be noted that 75% of the middle forms are deponent (3 to 1). So usually translate the middle form as active.

Ch. 9 Vocabulary

- ἀποκρίνομαι



I answer

Ch. 9 Vocabulary

- ἀποστέλλω



I send

Ch. 9 Vocabulary

● βάλλω

●



I throw

Ch. 9 Vocabulary

- γίνομαι



I become

Ch. 9 Vocabulary

• είσέρχομαι



I come in

Ch. 9 Vocabulary

● έξέρχομαι



I go out

Ch. 9 Vocabulary

- ἔρχομαι



I come/go

Ch. 9 Vocabulary

- θέλω

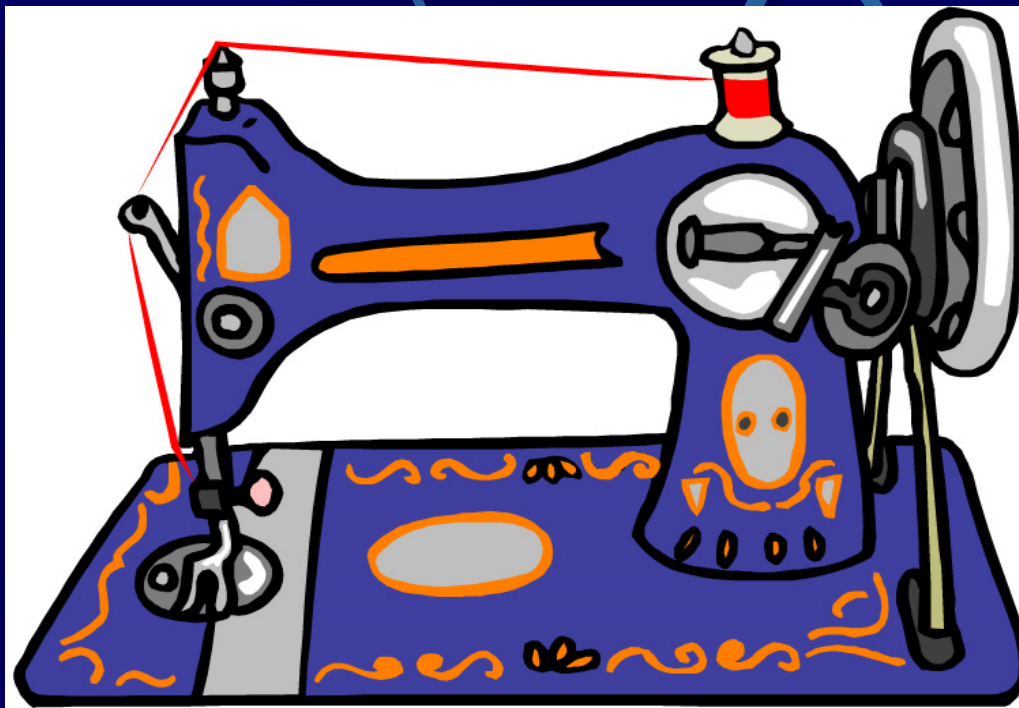


I wish

Ch. 9 Vocabulary

● οὕτως

●



thus, so

Ch. 9 Vocabulary

- πορεύομαι



I go

Vocabulary Review

Ch. 1 -- Vocabulary

angel, messenger

ἄγγελος, -ου, ὁ

verily, truly

ἀμήν

man, humankind

ἄνθρωπος, -ου, ὁ

I

ἐγώ

God

θεός, -οῦ, ὁ

Ch. 1 -- Vocabulary

and, also, even

καί

heart

καρδία, -ας, ἡ

I say

λέγω

prophet

προφήτης, -ου, ὁ

Christ, Messiah

Χριστός, -οῦ, ὁ

Ch. 2 -- Vocabulary

- **brother**

- ἀδελφός, -οῦ, ὁ

- **I hear, obey**

- ἀκούω

- **glory, fame**

- δόξα, -ης, ἡ

- **I have**

- ἔχω

- **world**

- κόσμος, -ου, ὁ

Ch. 2 -- Vocabulary

● Lord, sir

● κύριος, -ου, ὁ

● word

● λόγος, -ου, ὁ

● Peter

● Πέτρος, -ου, ὁ

● son

● υἱός, -οῦ, ὁ

● Pharisee

● Φαρισαῖος, -ου, ὁ

Ch. 3 -- Vocabulary

● **but, yet**

● ἀλλά

● **apostle, sent one**

● ἀπόστολος, -ου, ὁ

● **I see**

● βλέπω

● **for, then**

● γάρ

● **I know**

● γινώσκω

Ch. 3 -- Vocabulary

- **Jesus**

- Ἰησοῦς, -οῦ, ὁ

- **I take, receive**

- λαμβάνω

- **I loose**

- λύω

- **heaven**

- οὐρανός, -οῦ, ὁ

- **I believe**

- πιστεύω

Ch. 4 -- Vocabulary

- ἀγαπάω
 - I love
- γράφω
 - I write
- δέ
 - but, and
- δοῦλος, -ου, ὁ
 - servant, slave
- εὕρισκω
 - I find

Ch. 4 -- Vocabulary

- ἱερόν, -οῦ, τό
 - temple
- λαός, -οῦ, ὁ
 - people
- νόμος, -ου, ὁ
 - law
- οἶκος, -ου, ὁ
 - house
- ὥς
 - as, about, how

Ch. 5 -- Vocabulary

- ἀγάπη, -ης, ἡ
 - love
- ἀλήθεια, -ας, ἡ
 - truth
- ἁμαρτία, -ας, ἡ
 - sin
- βασιλεία, -ας, ἡ
 - kingdom
- γραφή, -ῆς, ἡ
 - writing, Scripture

Ch. 5 -- Vocabulary

- ἐγείρω
 - I raise up
- ἐκκλησία, -ας, ἡ
 - assembly, church
- ἔργον, -ου, τό
 - work
- μαθητής, -ου, ὁ
 - disciple
- ὥρα, -ας, ἡ
 - Hour

Chapter 6 Vocabulary

- από (Gen.)
 - from
- διά (Gen.)
 - through
- διά (Acc.)
 - on account of
- εἰς (Acc.)
 - into

Chapter 6 Vocabulary

- **ἐκ (Gen.)**
 - out of, from
- **ἐν (Dat.)**
 - in
- **ἐπί (Gen.)**
 - on, over
- **ἐπί (Dat.)**
 - on, at, against, on the basis of

Chapter 6 Vocabulary

- ἐπί (Acc.)
 - on, to, toward, against
- κατά (Gen.)
 - down, against
- κατά (Acc.)
 - according to
- μετά (Gen.)
 - with

Chapter 6 Vocabulary

- **μετά (Acc.)**
 - after, behind
- **περί (Gen.)**
 - about, concerning
- **περί (Acc.)**
 - around, near
- **πρός (Acc.)**
 - to

Vocabulary -- Ch. 7

- ἀγαθός, -ή, -όν
 - good
- ἅγιος, -α, -ον
 - holy
- δίκαιος, -α, -ον
 - righteous

Vocabulary – Ch. 7

- εἰμί
 - I am
- Ἰουδαῖος, -α, -ον
 - Jewish, a Jew
- μέγας, μεγάλη, μέγα
 - great

Vocabulary -- Ch. 7

● νεκρός, -ά, -όν

● dead

● οὐ, οὐκ, οὐχ

● no, not

● πρῶτος, -η, -ον

● first

● φωνή, -ῆς, ἡ

● voice

Wallace's Analysis

- “Is” verbs take predicate nominatives—
“It is I” not “It is me.”
- The subject is marked by greater definiteness or is a proper noun
- The Jehovah Witnesses New World Translation (JW)
“and the Word was a God.”
- John 1-18 8x θεος –DA = 6x translated
“God” in NWT (1:6 παρὰ θεοῦ =from a
god??? cf. 1:18 (Wallace—p. 269)

3 Options

- καὶ ὁ λόγος ἦν ὁ θεός
“and the Word was the God” (i.e. the Father; Sabellianism)
- καὶ ὁ λόγος ἦν θεός
“and the Word was a God” (Arianism, Jehovah Witnesses)
- καὶ θεὸς ἦν ὁ λόγος “an the Word was God (orthodoxy)—Mounce, p. 29 – preverbal anarthrous Pred. Nom. are qualitative – Jesus had the quality of God